

Ο ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΣ ΚΟΣΤΟΥΣ ΖΩΗΣ

(ΣΤΑΘΕΡΑΣ ΒΑΣΕΩΣ)

Την 14 Νοεμβρίου 1950 έκυκλοφόρησε ή ύπ' αριθ. 175668) της Εγκύκλιος του Υπουργείου Εφοδιασμοῦ και Διανομῶν, καθοριστική του εμπράθμου τῆς 5 Νοεμβρίου 1950, ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ κατὰ τὸ 1938 κόστος ζωῆς. Εἰς τὴν ἐν λόγῳ ἐγκύκλιον ἔξτιθετο και ή μέθοδος ὑπολογισμοῦ, κατὰ μελέτην του καθηγητοῦ του Κέντρου Στατιστικῆς Ἐκπαιδεύσεως τῆς ΑΣΒΣ κ. κ. Αθανασιάδη. Προσαρθέτομεν κατωτέρω τὸ ἐπιστημονικὸν μέρος τῆς ἐγκύκλιου και τὰ στοιχεῖα βάσει τῶν δοκίων δύναται νὰ καθορισθῇ τοιοῦτος τιμάριθμος.

1. Ο τιμάριθμος κόστους ζωῆς ἀπαρτίζει συνθετικὴν ἀριθμητικὴν ἐκφρασιν μετροῦσαν τὴν μεταβολὴν τοῦ κόστους ζωῆς μιᾶς τυπικῆς οἰκογενείας (ὑπὸ ἐποψίν συνθέσεως και εἰσοδήματος) ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ και μεταξὺ δύο ἐποχῶν, τῆς μιᾶς τῶν δοκίων ή δαπάνη λαμβάνεται ως μονάς συγκρίσεως.

2. Εἰναι φανερὸν δὴ διὰ νὰ μετρήται ή ἐπισυμβαίνουσα μεταβολὴ εἰς τὸ κόστος ζωῆς τῆς ως ἀνω οἰκογενείας μεταξὺ τῶν ὑπὸ σύγκρισιν ἐποχῶν, ἀπαραίτητος τυγχάνει ή παραδοχὴ δὴ δ τόπος και δ τρόπος ζωῆς τῆς ὑπὸ διαφοράς της (ποιῶν) και τὸ ποσὸν τῶν καταναλισκομένων ἀγαθῶν και ὑπηρεσιῶν, κατὰ τὰς δύο ἐποχάς, πρέπει πάντοτε νὰ παραμένῃ ἀμετάβλητον.

3. Ο τιμάριθμος κόστους ζωῆς, ως συνθετικὴ ἀριθμητικὴ ἐκφρασις τῶν διακυμάνσεων τοῦ κόστους ζωῆς, περιλαμβάνει: Δαπάνας διατροφῆς, ἐνδύσεως και ὑποδήσεως, κανσίμων, φωτισμοῦ, καθαριότητος, ἐνοικίου και ἄλλας, οἰνοεὶ γενικάς, δαπάνας. Τὸ κόστος ζωῆς μεταξὺ τῶν δύο ἐποχῶν ηὗξθη ή ἡλαττώθη, ἀν διὰ τὴν Ικανοποίησιν τῶν αὐτῶν πάντοτε ἀναγκῶν τῆς οἰκογενείας, ὑπὸ ἐποψίν εἶδους, ποσότητος και ποιότητος ἀγαθῶν και ὑπηρεσιῶν, ἀπαιτεῖ ποσὸν μεγαλύτερον ή μικρότερον ἐκείνου τὸ δοκίον ἀπητεῖτο διὰ τὴν ἐποχὴν ήτις λαμβάνεται ως ἀφετηρία (ἐποχὴ συγκρίσεως).

4. Η σύγκρισις διὰ τοῦ τιμαρίθμου κόστους ζωῆς δυνατὸν νὰ γίνεται διττῶς: κατὰ τόπον και χρόνον, ήτοι :

α) Ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ ἀλλὰ κατὰ διάφορον χρόνον.

β) Κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον ἀλλ' εἰς διαφόρους τόπους.

γ) Διὰ τὴν τελευταίαν περίπτωσιν, ἀπαραίτητος προϋπόθεσις τυγχάνει δὴ, ἀνεξαρτήτως τόπου, δ τρόπος ζωῆς (καταναλωτικαὶ συνήθειαι) τῶν δμοιοτύπων (ὑπὸ ἐποψίν συνθέσεως και εἰσοδήματος) οἰκογενειῶν εἰναι ἀπολύτως δ αὐτός, πρᾶγμα ὅπερ εἰς τὴν πρᾶξιν δυσκόλως ἀπαντᾶται.

1,35%, διὰ τὸ 1952. Εὰν προσθέσωμεν εἰς αὐτὰς και τὴν αὔξησιν τοῦ ζωικοῦ κεφαλαίου,—ποὺ ἀποτελεῖ ἀφαγὴ ἐπένδυσιν—χρηματικὴν μέχρι και τοῦ 1948, φθάνομεν εἰς 2,9%, τοῦ γεωργικοῦ εἰσοδήματος τὸ 1949, εἰς 6,2%, τὸ 1950, εἰς 5,2%, τὸ 1951 και εἰς 5,4%, τὸ 1952 (*). Ήτοι, παρ' ὅλην τὴν Ἀμερικανικὴν Βοήθειαν, ὑστεροῦμεν ἀπὸ τὸ προπολεμικὸν ἐπίπεδον τῶν γεωργικῶν ἐπεγδύσεων και ἀπὸ τοῦ 1950 σημειοῦται πτῶσις αὐτῶν.

* Μεταπολεμικαὶ ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου και αὐξομείωσις κτηνοτροφικοῦ κεφαλαίου εἰς δισεκ. δραχμῶν.

	1948	1949	1950	1951	1952
Γεωργία	49	179	263	229	124
Κτηνοτροφία	6	5	4	6	6
Δάση	4	15	28	27	3
Αὔξησις ζωικοῦ κεφαλαίου	17	79	235	410	424

Σκοπός τοῦ καθορισμοῦ τοῦ τιμαρίθμου κόστους ζωῆς

5. 'Αποσκοπεῖται ό προσδιορισμὸς τῶν μεταβολῶν τῆς χρηματικῆς δαπάνης διὰ τὴν ἀπόλαυσιν τῆς αὐτῆς πάντοτε ποσότητος καὶ ποιότητος ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν, διὰ τὴν συντήρησιν δεδομένης τυπικῆς οἰκογενείας ἐν ὥρισμένῳ τόπῳ καὶ χρόνῳ, δταν μόνον αἱ τιμαὶ μεταβάλλωνται.

'Ἐκ τῆς τοιαύτης Ιδιέτητος τοῦ τιμαρίθμου προκύπτει καὶ ἡ χρησιμότης αὐτοῦ διὰ τὴν ἀσκησιν τιμορρυθμιστικῆς πολιτικῆς καὶ διὰ τὸν προσδιορισμὸν τῶν πραγματικῶν μισθῶν κλπ.

Ανάγκη καταρτίσεως κρατικοῦ τιμαρίθμου κόστους ζωῆς

6. 'Η κρατικὴ παρέμβασις εἰς τὴν ρύθμισιν τῶν ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν εἰναι ἀναπόφευκτος πλέον ὡς ἔκ τῆς στενότητος τῶν κυριωτέρων ἐξ αὐτῶν, καὶ ὡς ἔκ τούτου προφανῆς ἡ χρησιμότης τοῦ τιμαρίθμου διὰ τὸ 'Υπουργεῖον 'Ἐφοδιασμὸν καὶ Διανομῶν, ὡς ἀσκοῦν ὑπευθύνως τὴν καθόλου τιμορρυθμιστικὴν πολιτικὴν τῆς Χώρας. 'Εκτὸς τούτου, δὲ συνδυασμὸς τῶν διακυμάνσεων τοῦ ἐμπορευματικοῦ παράγοντος πρὸς τὰς μεγάλας νομισματικὰς διακυμάνσεις ἐπιβάλλει τὴν συνεχῆ παρακολούθησιν τῆς μεταβολῆς τοῦ κόστους ζωῆς, ἤτις γίνεται διὰ τοῦ δύμωνύμου τιμαρίθμου.

Τρόπος καταρτίσεως τιμαρίθμου κόστους ζωῆς

7. 'Ασφαλῶς, ἡ καλυτέρα μέθοδος προσδιορισμοῦ τῶν καταναλισκομένων ποσοτήτων καὶ ὑπηρεσιῶν, ὑφ' ἐνδός ἔκαστου ἀτόμου ἢ δύμαδος ἀτόμων (οἰκογενείας), εἰναι ἡ στριζομένη ἐπὶ εἰδικῶν ἔρευνῶν, αἴτινες πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον διεξάγονται, εἴτε δι' ἐρωτηματολογίων, εἴτε διὰ προσωπικῶν ἀνακρίσεων. 'Η τοιαύτη μέθοδος, ἐπειδὴ στηρίζεται εἰς τὴν ὅμεσον πραγματικὴν ἀντίληψιν τῆς διαφορᾶς τῶν προτιμήσεων, ἐμφανίζει τὸ πλεονέκτημα τῆς ἀκριβείας ἀφ' ἐνδός καὶ τοῦ προσδιορισμοῦ τῆς διασπορᾶς ἀφ' ἔτέρου, ἤτις ποικίλλει μεγάλως ἀπὸ ἀτόμου εἰς ἀτόμον καὶ ἀπὸ οἰκογενείας εἰς οἰκογένειαν. 'Ερευνα, δύμα, τοιαύτης μορφῆς, προφανῶς ἀπαιτεῖ καὶ χρόνον πολὺν (ἐν ἔτοι) καὶ μεγάλην χρηματικὴν δαπάνην, ἔτι δὲ καὶ ἔξειδικευμένον προσωπικὸν ἀπογραφέων.

8. 'Επειδὴ τοιαύτη βάσις δὲν ὑφίσταται, διὰ τοῦτο, ἀντὶ νὰ στηριχθῶμεν ἐπὶ τῶν πραγματικῶν καταναλώσεων, εἰμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ υἱοθετήσωμεν θεωρητικὰς καταναλώσεις, τουτέστι τὰς καταναλώσεις ἐκείνας αἵτινες προκύπτουν ἐκ τῶν κανόνων τῆς φυσιολογίας, λαμβανομένων ὅμα ὅπ' ὅψει καὶ τῶν ίδιας οὖσῶν συνθηκῶν διαίτης ἐν τῇ Χώρᾳ (γεωγραφικὴ θέσις, ἡθη, οἰκονομικαὶ συνθήκαι κλπ.). 'Η τοιαύτη ἀλλαγὴ τε μέθοδος δὲν ἐφαρμόζεται τὸ πρῶτον, διότι ἀπὸ μακροῦ χρόνου χρησιμοποιεῖται ἐν τῇ στατιστικῇ διεθνῶς.

9. 'Ενεκεν τῶν ἀνωτέρω λόγων, τὰ εἶδη διατροφῆς προσδιωρίσθησαν συναρτήσει θεωρητικοῦ σιτηρεσίου, καταρτισθέντος βάσει θεωρητικοῦ τοιούτου, συνταχθέντος ἀλλοτε ὑπὸ τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ κ. Ἰωακέμιογλου καὶ τοῦ Ιατροῦ κ. Γιαννούση καὶ ἀφορῶντος τὰς ἀπορωτέρας τάξεις παρ' ἡμῖν ('Αθῆναι). Τὸ σιτηρέσιον προσηρμόσθη οὕτως, ὥστε νὰ εἰναι σύμφωνον πρὸς τὸ πρόγραμμα 'Ανασυγκροτ ήσεως, ἐεὶς δ προβλέπεται, βάσει τῶν ἔκάστοτε εἰσαγωγῶν καὶ τῆς ἡμεδαπῆς παραγωγῆς, ποσὸν θερμίδων 2560 διὰ τὸ 1950, ἀνεξαρτήτως φύλου καὶ ἡλικίας, διὰ πάντας εἰς τούς 'Ελληνας.

Τὸ ἀναπροσαρμοσθέν οὕτω σιτηρέσιον ἔτυχε τῆς συμφώνου ἐγκρίσεως τοῦ ἀρμοδίου διαιτολόγου τῆς Φ.Α.Ο., παρὰ τῷ 'Υπουργείῳ Συντονισμοῦ. Τὰ λοιπὰ εἶδη καὶ ὑπηρεσίαι, αἵτινες περιελήφθησαν εἰς τὸν τιμαρίθμον, καθωρίσθησαν κατ' ἐκτίμησιν τῶν πραγματικῶν συνθηκῶν διαβιώσεως μᾶς τυπικῆς οἰκογενείας, ζώσης εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Ἀθηνῶν, καὶ κατόπιν πλείστων ἀναψηλαφήσεων.

Οἰκογένεια—σύνθεσις

10. Διὰ ταύτην ἐλήφθη ὑπόψει τυπική οἰκογένεια μὲ περιωρισμένας οἰκονομικάς δυνατότητας, ἀποτελουμένη ἐκ πέντε μελῶν ἄτομων : πατέρος, μητρὸς καὶ

τριών τέκνων (ένδος θήλεος 14 έτῶν καὶ δύο ἀρρένων ἡλικίας 9 καὶ 1 1/2 έτῶν). Ἡ οἰκογένεια αὕτη, ἀναγομένη εἰς πλήρη ἄτομα, δηλαδὴ ἐνήλικα καὶ ἄρρενα, λογίζεται ὅποτελουμένη ἐκ 3,35 πλήρων ἀτόμων συμφώνως πρὸς τὴν κλίμακα Ζούντες.

Πηγαὶ πληροφοριῶν

11. Ὁ τιμάριθμος ἀναφέρεται εἰς μόνην τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν. Αἱ τιμαὶ ὅποτε πούνται δἰς τοῦ μηνός, ἢτοι κατὰ τὴν 4, 5, 6 καὶ κατὰ τὴν 19, 20, 21 ἐκ τῶν καταστημάτων εὐρεῖας λαϊκῆς καταναλώσεως, τῶν αὐτῶν πάντοτε, τῶν δὲ ἰχθύων ἐκ τῶν ἰχθυοπωλείων τῆς Νέας Ἀγορᾶς. Αἱ τιμαὶ τῶν τιμῶν ἐνδύσεως ὑποδήσεως ἐλήφθησαν ἐκ καταστημάτων τοῦ τέρματος δόδων Αἰόλου καὶ Ἐρμοῦ (παρὰ τὸ Μοναστηράκι). Ὡς τιμαὶ ἐνδυμασιῶν καὶ ἐπανωφορίων ἐλήφθησαν αἱ τιμαὶ ἔτοιμων τοιούτων, ἐκ καταστημάτων ἀσκούντων τὸ εἶδος τοῦτο τοῦ ἐμπορίου εἰς εὐρεῖαν κλίμακα. Δαπάναι ὑγειονομικῆς ἀντιλήψεως καὶ περιθάλψεως δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὅψει, διὰ τὸ λόγον ὅτι αὐταὶ παρέχονται εἰς ἀπαντα τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας δωρεάν, ἐκ τῆς ἀσφαλίσεως κατὰ τῆς δσθενείας.

Βάσει τῶν εἰς τὸ ἔδαφος 1 λεχθέντων, κατηρτίσθησαν δύο ἀναλυτικοὶ πίνακες. Ὁ πρῶτος περιλαμβάνει τὰς μηνιαίας δαπάνας διατροφῆς τῆς ἐργαζομένης τυπικῆς οἰκογενείας κατ' ἔτος 1938 καὶ δεύτερος τὰς λοιπὰς δαπάνας στοιχειώδους διαβιώσεως αὐτῆς. Οὗτοι παρατίθενται κατωτέρω.

Πίναξ Α' Θεωρητικὸν σιτηρέσιον

Διὰ μηνιαίων διατροφήν οἰκογενείας 5 ἀτόμων (ἡ 3,35 πλήρων ἀτόμων)

ο/α	Εἰδη τροφίμων	Μηνιαία ποσότης εἰς γραμμ.	Λευκώματα εἰς γραμμ.	Λίπη εἰς γραμμ.	Υδατάνθρακες εἰς γραμμ.	Τιμὴ μονάδος 1938 δοχ/χρ	*Ολικὴ ἄξια δοχ. 1938
1	"Αρτος (πιτυροῦχος)	72 000	6 982,50	1 159,00	35 928,50	6,52	469,44
2	Κρέας (βόειον) νωπόν	7 680	1 228,80	1 507,20	—	30,69	235,70
3	Ίζθεις (μαρούδες)	3 200	236,80	6,40	—	16,02	51,26
4	Γάλα (ἀγελάδος) νωπόν	24 000	774,14	846,72	1 161,22	8,92	214,08
5	Ωρά (15 ζεύγη)	1 650	211,00	153,50	—	5,27	79,05
6	Τυρός (φέτα)	4 000	807,00	1 184,00	52,00	31,90	127,60
7	Λίπος (μαργαρίνη)	2 000	10,00	1 690,00	8,00	41,77	83,54
8	"Ελαιον β' ποιότητος	4 500	—	4 320,00	—	32,57	146,57
9	Ελαιαι-	3 840	107,52	1 344,00	257,28	20,05	76,99
10	Φυσσόλια	3 000	498,00	18,00	1 410,00	13,49	40,47
11	Φακαί	1 000	182,00	6,00	447,00	11,84	11,84
12	"Ορυζα	1 200	96,00	3,50	948,00	13,05	15,66
13	Μακαρόνια	3 750	410,00	14,00	2 648,00	14,20	53,25
14	Γεάμηλα	24 000	312,00	48,00	1 440,00	5,28	126,72
15	Ραδίκια (ήμερα)	12 500	187,50	25,00	750,00	2,71	33,88
16	Βακαλάος (πιστός)	2 000	1 580,00	14,00	—	16,95	33,90
17	Σαρδέλλαι (πασται)	200	19,00	17,00	—	26,26	5,25
18	Ρέγγαι (πασται)	1 200	246,00	105,50	—	19,14	22,97
19	Ζάχαρις	3 200	—	—	3 131,82	14,36	45,95
20	Τομάτα (πελτές)	640	30,08	8,96	—	19,14	12,25
21	Οίνος (ρητινιτής)	10 500	—	—	210,00	9,38	98,49

Σύνολον

13 978,34 12 470,78 48 391,82 1984,86

"Ημερησίως γραμμ. κατ' ἄτομον
ἀδιαφόρως ἡλικίας 92,79 83,13 322,61
Θερμίδες ἡμερησίως 380,43 773,11 1 387,22
Σύνολον θερμίδων κατ' ἄτομον
ἀδιαφόρως ἡλικίας 2 540,76

Πίναξ Β'

Μηνιαία δαπάνη οίκογενειας 5 άτόμων δι' ἄλλα πλήν τῆς διατροφῆς εἴδη και ύπηρεσίας, εἰς δραχμάς του 1938

Εἰδη και Υπηρεσίαι	Μονάς	Ποσόν μηνιαίως	Τιμή μονάδος	Ολική αξία
A' Φωτισμός - Καύσιμα - Καθαριότης				465,25
'Ηλεκτρικόν οείμα	Ωχβ.	5,-	11,73	58,65
Συλάνθρακες (άγριοι)	ΧΥΦ.	32	3,72	119,04
Καυσόξυλα	>	25,6	1,30	33,28
Οινόπνευμα πράσινον	>	3,84	20	76,80
Σάπων	>	5,12	19,82	101,48
Νερό	M ^g	5	15,20	76,-
B' Ενδυσις - Υπόδησις - Ρουχισμός				412, -
a) άνδρες	δρχ. 137,-			
Μία ένδυμαία ἔξ ἐγχωρίου μαλλίνου ύφασματος (έτοιμη)	τεμ.	1:24	1200	50
"Εν έπανωφόρι » » (έτοιμον)	>	1:48	1500	31,25
Δύο ύποκάμισος ἔτοιμα ἔξ ἐγχωρίου ποπλίνας	>	2:12	80	13,33
Τέσσαρα ζεύγη κάλτος ἐγχωρίες	ζευγ.	4:12	17	5,67
Τρεις φανέλες βαμβακερές	τεμ.	3:12	45	11,25
"Εν ζεύγος ύποδήματα ἀδιάβροχα μονόσολα (όδον Αιόλου)	ζευγ.	1:18	324	18,-
Δύο ζεύγη σόλες μετά τῆς τοποθετήσεως	>	2:12	45	7,50
b) γυναικες	δρχ. 93,30			
"Εν φόρεμα ἔκ 5,5 πήχεων ἐλληνικῆς μάλλινης ζωρζέτας	πήχ.	5,5:12	60	27,50
Μία φόρμα ἔκ 5 πήχεων ύφασματος βαμβακεροῦ β' ποιότ.	>	5:12	16	6,67
"Εν έπανωφόρι 4 1/2 πήχ. ἐγχωρίου μαλλίνου ύφασματος	>	4,5:48	100	9,38
Δύο κομπιναζέν φαγιγίον	τεμ.	2:12	70	11,67
Δύο ζεύγη κάλτος φαγιγίον	ζευγ.	2,12	50	8,33
Τρεις κιλότες ζέρσεϋ	τεμ.	3:12	15	3,75
Δύο ζεύγη ύποδήματα (σουνέτ - γόβια, σεβρό)	ζευγ.	2:24	276	23,-
"Εν ζεύγος σόλες μετά τῆς τοποθετήσεως	>	1:12	36	3,-
c) κορασίδος	δρχ. 71,83			
"Εν φόρεμα ἔκ 5,5 πήχεων ἐλληνικῆς μάλλινης ζωρζέτας	πήχ.	5,5:18	60	18,33
Μία φόρμα ἔκ 5 πήχ. ύφασματος βαμβακεροῦ β' ποιότ.	>	5:12	16	6,67
Δύο κομπιναζέν φαγιγίον	τεμ.	2:12	65	10,83
Δύο κυλότες ζέρσεϋ	>	2:12	15	2,50
Δύο ζεύγη κάλτος φαγιγίον	>	2:12	45	7,50
Δύο ζεύγη ύποδήματα (σουνέτ - γόβια, σεβρό)	ζευγ.	2:24	276	23,-
"Εν ζεύγος σόλες μετά τῆς τοποθετήσεως	>	1:12	36	3,-
d) παιδιά	δρχ. 53,-			
Μία έτοιμη ένδυμασία ἀπό μάλλινον σέρζ	τεμ.	1:18	360	20,-
Δύο ναυτικοί φανέλαι (παιδικαὶ) ἐγχωρίου τύπου	>	2:12	20	3,33
Τετρακόσια δράμα μάλλινον νήμα διά πουλόβερ	δράμ.	1:24	1,20	20,-
Τέσσαρα ζεύγη κάλτος ἐγχώριες	ζευγ.	4:12	9	3,-
Δύο ζεύγη ύποδήματα	>	2:12	40	6,67
e) άλλα είδη ρουχισμού	δρχ. 56,87			
30 πήχεις όθόνης κάμπτοτ	πήχ.	30:12	8,75	21,87
6 ημερομίσθια φατερίας ἐτησίως	ήμ/μ.	6:12	70	35,-
G' Ενοικίουν				750, -
Δύο δωμάτια μὲ κούζίναν ἐνοικιοστασιακὰ (πρόκειται περὶ μισθωτῶν ἐν γένει) εἰς περιοχὴν Σφαγείων κἄλι.				750
D' Διάφορα				246,84
20 εισιτήρια τράμ μηνιαίως (λεωφορεῖον Σφαγείων)	τεμ.	20	2,50	50,-
Μία κοπή κόμης ἀνδρός μηνιαίως	>	1	6	6,-
30 κυττά σιγαρέττων (λαϊκοῦ τύπου) μηνιαίως	>	30	6,20	186,-
Μία πηλίνη ίδρια	>	1:12	6,50	0,54
Μία χύτρα ἀργιλίου	>	1:36	155	4,30

Περίοδος βάσεως

12. 'Ως τοιαύτη λαμβάνεται τὸ τελευταῖον πρὸ τοῦ δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου ἔτος 1938. 'Ως τιμαι βάσεως ἐλήφθησαν αἱ μέσαι ἑτήσιαι λιανικαὶ τιμαι πωλήσεως τῶν διαφόρων τροφίμων, ὡς αὗται δίδονται ὑπὸ τῆς Στατιστικῆς 'Υπηρεσίας τοῦ Κράτους διὰ τὸ ἔτος 1938. Τυχὸν ἐλλείπουσαι ἐκ τούτων συνεπληρώθησαν ἐκ τῶν Δελτίων Ἀγορανομίας καὶ ἐπὶ τῇ βάσει πληροφοριῶν ἐξ ίδιωτικῶν πηγῶν (καταστήματα εὐρείας λαϊκῆς καταναλώσεως). Τῶν λοιπῶν εἰδῶν ἐξ ίδιωτῶν ἐμπόρων καὶ τῶν Ἐμπορικῶν Ἐπιμελητηρίων ἡ καὶ ἐξ ίδιωτῶν διὰ πυκνῆς διασταυρώσεως τῶν πληροφοριῶν τούτων. Συνελόντι εἰπεῖν, κατεβλήθη κάθε ἀνθρωπίνως δυνατὴ προσπάθεια, ὥστε αἱ τιμαι βάσεως νὰ είναι αἱ πράγματι διάφορα, διότι ἀν αὗται είναι κατάτεραι τῶν πραγματικῶν, τότε διάφορος θὰ είναι μείζων τοῦ πραγματικοῦ καὶ ἀντιστρόφως.

Στάθμισις

13. Ἐπειδὴ ἡ σημασία ἑκάστου ἀγαθοῦ καὶ ἑκάστης ὑπηρεσίας ἐν τῇ καταναλώσει ποικίλλει, πρὸς ἔλλογον ἐκτίμησιν ταύτης ἐσταθμίσθη, εἴτε συναρτήσει τῆς καταναλισκομένης ποσότητος, εἴτε συναρτήσει τῆς ποσότητος καὶ τοῦ χρόνου χρησιμοποιήσεως αὐτῆς.

Μέδοδος καταρτισμοῦ

14. Οἱ τιμάριθμοις κόστους ζωῆς είναι τιμάριθμοις συνολικῶν ἀξιῶν καὶ παρέχει τὴν σχετικὴν ἐπὶ τοῖς οἷοι μεταβολὴν τοῦ κόστους τοῦ θεωρητικοῦ σιτηρεσίου καὶ τῶν λοιπῶν ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν μεταξὺ τοῦ ἔτους βάσεως 1938 καὶ τοῦ ὅπ' ὅψει δεκαπενθημέρου τοῦ 1950 καὶ ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν πάντοτε, ὡς προελέχθη ἦδη, ὅτι τὰ καταναλισκόμενα εἰδῆ μεταξὺ τῶν δύο ἐποχῶν παραμένουν ἀμετάβλητα κατὰ ποιότητα καὶ ποσόν.

Τὸ τοιοῦτον ἐνέχει μειονέκτημα, διότι ἐξ ὑποθέσεως, θεωρεῖ τὴν καθ' ὅλον τὸ ἔτος διαιταν ὡς σταθεράν, τοῦθ' ὅπερ δὲν είναι ἀκριβές, διότι δὲν περιλαμβάνει εἰδῆ καθαρῶς ἐποχιακά, ὡς τὰ λαχανικά καὶ αἱ διπλάραι. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἀκριβῶς μελετᾶται ἡ ἐν καιρῷ κατάρτισις ίδιου ιτιμαρίθμου, βάσεως κατηγορίας, ὥστε νὰ περιέχῃ οὕτος. ἐκάστοτε, τὰ διάφορα ἐποχιακά εἰδῆ, ἀτινσ, νῦν, δὲν περιλαμβάνονται ἐν τῷ καταρτισθέντι τιμαρίθμῳ.

Μαθηματικός τύπος

15. Διὰ τὸν ὑπολογισμὸν ἑκάστου μερικοῦ ἡ εἰδικοῦ τιμαρίθμου, ὡς καὶ τοῦ γενικοῦ, ἔχρησιμοποιήθη δι γνωστὸς τύπος τοῦ Laspeyres, διὰ τοὺς ἐξῆς λόγους :

α) Σήμερον θεωρεῖται δ ἀκριβέστερος καὶ χρησιμοποιεῖται, κατ' ἔξοχήν, εἰς τὰς Ἕνωμέρες πολιτείας ὑπὸ τῆς 'Υπηρεσίας Στατιστικῆς καὶ 'Απάσχολήσεως.

β) Ἐπειδὴ, ἀκριβῶς, πρόκειται περὶ μετρήσεως τῶν μεταβολῶν τοῦ κόστους ζωῆς, οὗτος δίδεται ὑπὸ τοῦ πηλίκου τῆς ὀλίκης δαπάνης, διὰ τὰ εἰς τὸν τιμάριθμον περιλαμβανόμενα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίας κατὰ τὸ ὅπ' ὅψει ἔτος, διὰ τῆς ὀλίκης δαπάνης τῶν αὐτῶν ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν, κατὰ τὸ ἔτος βάσεως, μὲ μόνην τὴν διαφορὰν ὅτι ἑκάστη δαπανὴ δαπάνη ὑπολογίζεται μὲ τὰς ἑκάστοτε τιμάς κονάδος τῶν διαφόρων ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν καὶ τὰς αὐτὰς ποσότητας τούτων μεταξὺ τῶν συγκρινομένων ἐποχῶν.

γ) Κατὰ τὴν ἀποψίν τοῦ Körtes, οὕτος ἀποτελεῖ τὸ ἀνώτατον δριον τῶν τιμαρίθμων κόστους ζωῆς. 'Ο μαθηματικός τύπος είναι δὲ ἐξῆς :

$$\tau = \frac{S_{P_1} q}{S_{P_0} p}$$

εἰς τὸν δοπίον. Σ παριστᾶ ἀθροισμα ὁμοίων ποσοτήτων, P_1 τὴν τιμὴν δεδομένου ἀγαθοῦ ἡ ὑπηρεσίας κατὰ τὸ ἔτος 1 (ὑπὸ σύγκρισιν), P_0 δμοίων² κατὰ τὸ ἔτος 0 (βάσεως) τοῦ αὐτοῦ ὡς ἀνω ἀγαθοῦ ἡ ὑπηρεσίας καὶ τὴν καταναλωθεῖσαν ποσότητα τοῦ ἀγαθοῦ ἡ τὴν προσφερθεῖσαν ποσότητα ὑπηρεσίας τοῦ ἔτους 0 (βάσεως).

Διερεύνησις πορισμάτων

16. Τίθεται τὸ ἔρώτημα : 'Η θεωρηθεῖσα τυπική οἰκογένεια ἐκ πέντε μελῶν, μὲ μηνιαίον προπολεμικὸν (1938) εἰσόδημα δρχ. 3858,67 ἀνταποκρίνεται πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ τιμαρίθμου κόστους ζωῆς, δυναμένη νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀντιπροσωπευτική, ἢν μὴ τοῦ συνόλου, τουλάχιστον δύμας τοῦ μεγίστου μέρους τῶν Ἑλλήνων οἰκογενειῶν μίκρᾶς οἰκονομικῆς ἐπιφανείας, ἢ ὅχι ;

Κατὰ τὸ 1930, ἡ Στατιστικὴ 'Υπηρεσία τῆς Ἑλλάδος ἐνήργησεν ἔρευναν ἐπὶ τοῦ ἀπολογισμοῦ τῶν δαπανῶν 473 οἰκογενειῶν καὶ συνήγαγε τὸ πόρισμα ὃτι ἡ μέση δαπάνη τούτων ἀνήρχετο εἰς 2813,60 δρχ. ἀγοραστικῆς δυνάμεως 1930. Αἱ δραχμαὶ αὗται, ἀναγόμεναι εἰς δραχμάς 1938 (ἔτους βάσεως), δίδουν δραχμάς :

$$\frac{2813,60 \times 2516,5}{1858,30} = 3809,61$$

(ὅπου 1858,30 καὶ 2516,50 οἱ ἀντίστοιχοι τιμάριθμοι).

'Αλλὰ δ τιμάριθμος διατροφῆς τὸ 1930 ἥτο 1826 καὶ τὸ 1938 ἥτο 2333, ἐπομένως ἀναλογικὴ αὔξησις :

$$2333 : 1826 = 1,277$$

Τὸ ποσὸν τῆς διατροφῆς, τὸ 1930, ἥτο 1656, 4. Τοῦτο, ἀναγόμενον εἰς δραχμάς 1938 εἶναι :

$$1656,4 \times 1,277 = 1215,22$$

ἥτοι ἀναλογία ποσοστοῦ διατροφῆς δι' οἰκογένειαν 5 μελῶν

$$\frac{2115,22}{3809,61} = 55,5\%$$

Κατὰ τοὺς ἡμετέρους ὑπολογισμούς, τὸ εἰσόδημα τῆς πενταμελοῦς τυπικῆς οἰκογενείας τὸ 1938 ἥτο (συμφώνως πρὸς τὸ θεωρητικὸν σιτηρέσιον καὶ λοιπὰ εἰδῆ καὶ ὑπηρεσίας) καὶ τὸ ὡς ἄνω ποσοστὸν εἶναι 51,4%.

Μέση δαπάνη κατὰ τὴν ἔρευναν τοῦ 'Υπουργείου 'Εθνικῆς Οἰκονομίας $\frac{3809,61}{49,06}$ Διαφορὰ

ἥτοι μόλις 1,28%, ἐπὶ πλέον.

Συνάγεται, δθεν, ἐκ τῆς διερευνήσεως τῶν πορισμάτων τῶν ἡμετέρων ὑπολογισμῶν καὶ τῆς ἀντιπαραβολῆς τῶν στοιχείων τούτων πρὸς τὰ τῆς πραγματικῆς ἔρευνης τοῦ 'Υπουργείου 'Εθνικῆς Οἰκονομίας ἐπὶ τῶν 473 οἰκογενειῶν, ὃτι τὰ συναχθέντα πορίσματα προσαρμόζονται πλήρως πρὸς τὴν πραγματικότητα.

'Εάν, νῦν, πρὸς μείζονα ἔλεγχον τῶν πορισμάτων ἡμῶν, ἀποβλέψωμεν εἰς τὰς ἐκτιμήσεις τοῦ παρ' ἡμῖν ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, ὡς αὗται ἐδημοσιεύθησαν ὑπὸ τοῦ 'Υπουργείου Συντονισμοῦ, παρατηροῦμεν τὰ ἔξῆς :

Τὸ ἔθνικὸν εἰσόδημα τὸ 1938 ἀνήρχετο κατὰ κάτοικον (μέσος ὥρος) εἰς 10 176,4 ἑτησιών. Κατὰ συνέπειαν, διὰ 5 ἄτομα, τοῦτο θὰ ἔσται νὰ ἀνήρχετο εἰς 50 882. Κατὰ τοὺς ὑπολογισμούς ἡμῶν, τὸ ἑτήσιον εἰσόδημα τῆς 5μελοῦς οἰκογενείας τοῦ καταρτισθέντος τιμαρίθμου ἀνέρχεται εἰς δρχ. 3858,67 X 12=46 304,04.

"Αν, δθεν, δεχθῶμεν ὃτι αἱ ἐκτιμήσεις τοῦ ἔθνικοῦ εἰσοδήματος τῆς ἀρμοδίας ἐπιτροπῆς εἶναι ἀπολύτως ἀκριβεῖς, τότε, τὸ εἰσόδημα τῆς θεωρουμένης οἰκογενείας, ὡς πρὸς τὸ μέσον τοιοῦτον οἰκογενείας τῆς αὐτῆς συνθέσεως, εἶναι τὰ 91%. 'Η τοιαύτη δύμας σύγκρισις ἔχει ἐνδεικτικὸν μόνον χαρακτήρα, διότι τὸ εἰσόδημα τῶν 50 882 δρχ. εἶναι μέσον τοιοῦτον, ἐνῶ τὸ τῶν 46 304,04 εἶναι εἰσόδημα μικρᾶς οἰκονομικῆς ἐπιφανείας καὶ ἐπομένων κατώτερον τοῦ μέσου τοιούτου. Συνεπῶς, καὶ ἐκ τῆς βασάνου ταύτης, συνάγεται τὸ ἀβίαστον συμπέρασμα ὃτι οἱ ἡμέτεροι ὑπολογισμοὶ κάλλιον παντὸς ἀλλου προσεγγίζουν τὴν πραγματικότητα. 'Επι πλέον, ἔὰν δεχθῶμεν καὶ πρέπει νὰ δεχθῶμεν ὃτι η κατανομὴ ὑπὸ ἔποψιν εἰσοδήματος τῶν Ἑλλήνων κατὰ τὸ 1938 ἠκολούθει τὸν Νόμον τοῦ Παρέτο,

τότε, ώς είναι γνωστόν, μεταξύ τοῦ μέσου είσοδήματος Μ καὶ τοῦ ἐλαχίστου εὐφίσταται ἡ σχέσις

$$M = \frac{\alpha}{\alpha-1} \varepsilon$$

ἀλλά τὸ α τῆς καμπύλης τοῦ Παρέτο ἔχει τιμὴν σχεδὸν σταθεράν, κυματινομένην περὶ τὸ 1,5. "Οθεὶ :

$$10176,4 = \frac{1,5}{1,5 - 1} \cdot \varepsilon \quad \text{ἢ} \quad \varepsilon = 3.921,3 \text{ ἑτησίως.}$$

Κατ' ἀκολουθίαν, τὸ ἐλάχιστον εἰσόδημα διὰ 5μελῆ οἰκογένειαν είναι
 $5 \times 3921,3 = 19606,5$ ἑτησίως.

Δηλονότι, τὸ εἰσόδημα τῆς παρ' ήμῶν θεωρηθείσης οἰκογένειας είναι μεῖζον τοῦ ἐλαχίστου τοιούτου διὰ οἰκογένειαν τῆς αὐτῆς συνθέσεως κατὰ 1,36 φορᾶς ἔλαττον δὲ τοῦ μέσου τοιούτου κατὰ 0,09 φορᾶς. Βάσει τῆς τελευταίας διερευνήσεως, ἐπικυροῦται ἔτι μᾶλλον ἡ ἀκρίβεια τῶν ἀνωτέρω λεχθέντων.

Βάσει τῶν πινάκων Α καὶ Β δύναται νὰ ὑπολογισθῇ ὁ τιμάριθμος ἀκριβείας ζωῆς οίασδήποτε ἐποχῆς, ἀρκεῖ νὰ τεθοῦν αἱ ἀντίστοιχοι ἀγοραῖαι τιμαὶ τῶν εἰδῶν κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην καὶ νὰ παραβληθοῦν αἱ συνολικαὶ ἀξίαι. Κατὰ τὸν τρόπον τοῦτον ὑπελογίσθῃ ὁ τιμάριθμος τοῦ Α' δεκαπενθημέρου τοῦ Νοεμβρίου τοῦ 1950 εἰς 284,97 ἀφοῦ κατηρτίσθῃ ὁ κατωτέρω Πίναξ Γ'.

Πίναξ Γ'

Κατανομὴ συνολικοῦ ποσοῦ εἰσοδήματος κατ' εἰδη καταναλώσεως

Κατηγορίαι	'Ολικὴ μηνιαία δαπάνη εἰς δραχ.		Ποσοστά ἐπὶ συνόλου		Μερικοὶ καὶ γενικὸς τιμάριθμοι
	1938	Ν)βρίου 1950	1938	1950	
Διατροφὴ	1 984,86	669 111,78	51,43	60,85	337,10
Φωτισμός, καύσιμα, καθαριότης	465,25	148 195,03	12,03	13,47	318,53
Ἐνδυματικός, ὑπόδησις, ρουχισμός	412,	192 999,92	10,68	17,56	468,73
Ἐνοίκιον	750,	30 000,	19,43	2,73	40,
Διάφορα εἰδη	246,84	59 311,07	6,40	5,39	240,28
Σύνολον καὶ γεν. τιμάριθμος	3 858,95	1 099 617,80	100,—	100,—	284,97

Η ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΡΓΑΝΩΣΙΝ (*)

'Απόδοσις ἐκ τοῦ Ἀγγλικοῦ ὑπὸ τοῦ κ. Βασιλ. Γ. 'Αδάμ

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ καπνιστηρίου ἡ φωτιὰ ἔκαιε λάμπουσα, τὰ καθίσματα ἦσαν ἀναπαυτικά καὶ ἡ συζήτησις περιεστρέφετο περὶ τὸ μέλλον τῆς Ὁργανωτικῆς.

—Ποία, νομίζετε—ἡρώτησεν ὁ Διευθυντής—θὰ είναι ἡ κατεύθυνσις τῆς συγχρόνου Ὁργανωτικῆς; 'Υποθέτω νὰ ὑποπίπτῃ εἰς τὴν ἀντίληψίν σας, δπως καὶ εἰς τὴν ἰδικήν μου, δτι ἡ ἐπιστήμη τῆς Ὁργανώσεως προοδεύει καὶ δτι εὑρίσκεται ἐν διαρκεῖ ἐξελίξει. Προδήλως, πρέπει νὰ διέλθῃ ἀπὸ μερικὰ στάδια πρὶν φθάσῃ κατάστασιν πλησιάζουσαν τὸ τελευταῖον στάδιον, ἔαν, πράγματι, ὑπάρχῃ ἔνα τέτοιο πρᾶγμα ὃς τελευταία φάσις τῆς προόδου. 'Ατενίζοντες τὸ μέλλον, ποίας μεταβολάς καὶ βελτιώσεις εἰς τὴν ἀντίληψίν σας περὶ ὁργανώσεως προσδοκᾶτε;

—Νομίζω, ἀπήντησεν ὁ Σύμβουλος, δτι διὰ νὰ προβλέψωμεν τὸ μέλλον,

(*) 'Εκ τοῦ ὑπὸ ἔκδοσιν βιβλίουν 'Οργανωτικὰ ἀνάλεκτα' τοῦ x. Gilbert Frost (κεφ. 24ον, «Κοιτάζοντας τὸ μέλλον»), κατ' εὐγενῆ παραχώρησιν τοῦ συγγραφέως πρὸς τὸ Γραφεῖον Βιομηχανικῶν καὶ 'Εμπορικῶν 'Ερευνῶν τῆς Ἀνωτ. Σχολῆς Βιομηχανικῶν Σπουδῶν.

πρέπει, προηγουμένως, νὰ ἔρευνήσωμεν τὸ παρελθόν καὶ νὰ ἰδωμεν ἐάν δυνάμεθα νὰ ἀνιχνεύσωμεν τὴν πορείαν τῆς δργανωτικῆς κατὰ τὰ τελευταῖα πενήντα ἔτη καὶ ἔαν, κατὰ τὴν πορείαν αὐτῆν, θά ἦτο δυνατόν νὰ εὔρωμεν ἔνα σχέδιον, τὸ δόποιον δὲν θά ἦτο δύσκολον νὰ χρησιμοποιήσωμεν διὰ τὴν πρόγνωσιν τοῦ μέλλοντος. Ἀνέφερα πενήντα ἔτη, διότι εἰναι, περίπου, ἡ περίοδος ἐκείνη ἀπὸ τῆς δοπίας αἱ δργανωτικαὶ ἀρχαὶ τοῦ Τέϋλορ ἥρχισαν νὰ γίνωνται ἀποδεκταί, καὶ αὐτὸ εἰναι ἔνα καλὸ σημεῖον ἀφετηρίας.

Ο Τέϋλορ, ὡς γνωστόν, συνεδύαζε τὴν μελέτην του περὶ Ὁργανώσεως, μὲ μίαν σημαντικὴν μαθηματικὴν ίκανότητα. Ὡς ἐκ τούτου, ἦτο εἰς καλυτέραν θέσιν, ἀπὸ πολλοὺς ἄλλους, νὰ συγκρίνῃ τὸ «κορώνα - γράμματα» τῆς λογικοφάνους εἰκασίας, ἡ δοπία εἰς τὰς ἀρχὰς ἔξελαμβάνετο ὡς δργάνωσις, μὲ τὴν ἀκριβῆ ἐπιστήμην τῶν μαθηματικῶν. Δὲν εἰναι, κατὰ συνέπειαν, ἐκπληκτικόν, ὅτι προσεπάθει νὰ ἀντικαταστήσῃ τὰς ἀφρημένας γενικότητας τοῦ δργανωτικοῦ του ἐνδιαφέροντος διὰ τῶν ἀκριβειῶν τῆς πραγματικότητος, τὰς δοπίας διαμάτικος του ἐγκέφαλος τοῦ εἰχε διδάξει νὰ ἀναζητῇ. Η ἐπιδιώξις αὐτοῦ τοῦ Ιδεώδους δύναται νὰ γίνῃ ἀντιληπτή διὰ μέσου τῆς ὅλης διδασκαλίας τοῦ Τέϋλορ.

Η Ιδέα αὕτη δὲν ἦτο, φυσικά, ἐντελῶς νέα. Ὕπηρχεν ἡ Λογιστικὴ, πολὺ πρὸ τοῦ Τέϋλορ, ἀλλὰ Λογιστικὴ ὑπολογίζουσα ἐπὶ μιᾶς ἀκριβοῦς βάσεως, ἦτο εἰς τὰς ποσότητας τῶν χρημάτων αἰτινες ἔχουν πρόδηλον σχέσιν μεταξύ των, συγκρίνονται καὶ γίνονται κοσταληπταὶ κατὰ διαφόρους βαθμούς ἀπὸ τὸ πλεῖστον τῶν ἀνθρώπων. Οἱ ἀριθμοὶ εἰναι, οὕτως εἰπεῖν, ἐν εἰδος διεθνοῦς γλώσσης. Ο σκοπός, θεν, τῆς ἀντιμετωπίσεως ὑπὸ τοῦ Τέϋλορ τῶν προβλημάτων τῆς δργάνωσεως ἦτο ἡ ὑπαγωγὴ των, δηο που ἦτο δυνατόν καὶ ὅσον τὸ δυνατόν περισσότερον, εἰς μαθηματικούς ὑπολογισμούς.

Δὲν ἔπειται ὅμως, ἐκ τούτου, ὅτι ἡ καλὴ δργάνωσις βλέπει πᾶν πρόβλημα ὑπὸ τὸ πρίσμα τοῦ ψυχροῦ χρηματικοῦ ὑπολογισμοῦ. Μακρὰν ἀπὸ τοιαύτην σκέψιν. Ἀλλ' ἡ Ὁργανωτικὴ δὲν δύναται νὰ παραβλέψῃ τὸ γεγογδός ὅτι ἡ χρηματοδότησις εἰναι ἡ αἰμοδοσία τῆς ποραγωγῆς.

Η πολιτικὴ τῆς ἐπιχειρήσεως δύναται νὰ εἰναι εἴτε μυσωπική, τουτέστιν ἡ ἀπόκτησις ὅσον τὸ δυνατόν περισσοτέρων χρημάτων εἰς τὸ βραχύτερον χρονικὸν διάστημα, εἴτε περισσότερον ρεαλιστική, δυναμένη νὰ συνοψισθῇ εἰς τὴν φράσιν «ἡ περισσοτέρα ώφέλεια δι' ὅλους». «The greatest Good for the greatest Number». Ἀλλ' οἰαδῆποτε καὶ ἄν εἰναι ἡ πολιτικὴ αὕτη, δὲν δύναται νὰ ἐφαρμοσθῇ ἐπιτυχῶς, ἐάν τὸ προοριζόμενον δι' αὐτὴν χρῆμα δὲν εἰναι διαθέσιμον κατὰ τὸν ἔκαστοτε κατάλληλον τρόπον. Δὲν εύρισκεται θεν τὶ τὸ συμφωνὸς ἀργυρώνητον εἰς τὴν διακήρυξιν ὅτι ἀντικειμενικὸς σκοπὸς πάσης ἐπιχειρήσεως εἰναι ἡ ἐπιδιώξις ἐπαρκῶν κεφαλαίων, ὅπως πραγματοποιηθοῦν αἱ ἐπιδιώξεις της.

Οὕτως ἔχοντων τῶν πραγμάτων, δι Τέϋλορ εὑρίσκετο ἐν δικαίῳ εἰς τὰς προσπαθείας του νὰ ἐπιλύσῃ τὰ δργανωτικά του προβλήματα διὰ τελικῶν ὅρων χρηματοδοσίας. Εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς Λογιστικῆς, τοῦτο ἔχει, ἡδη, ἐπιτευχθῆ καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἦτο εὔκολον, διὰ τοὺς προαναφερθέντας λόγους. Εἰς ἄλλας περιπτώσεις, ἐν τούτοις, δὲν ἦτο τόσον εὔκολον. Πᾶν πρόβλημα ἔχει οὕτως εἰπεῖν, ἔνδι ιδιαίτερον τρόπον ἔρεύνης, ὃ δοπίος πρέπει νὰ προσαρμόζεται εἰς αὐτὸ διὰ νὰ δώσῃ τὴν μαθηματικὴν ἀπάντησιν καὶ οἱ τρόποι οὕτοι ἔρεύνης πρέπει νὰ εύρεθοῦν.

Νομίζω, καθὼς συζητοῦμεν εἰς εὐρέως γενικούς ὅρους, ὅτι θὰ ἡδύνασθε νὰ εἰπητε, ὅτι ἡ τάσις τῆς Ὁργανωτικῆς κατὰ τὰ τελευταῖα πενήντα ἔτη ἔχει συνψισθή εἰς τὴν τυποποίησιν τῆς διαδοχικῆς ὑπαγωγῆς δργανωτικῶν προβλημάτων εἰς μαθηματικούς τύπους.

Φυσικά, δὲν εἰναι ἀνάγκη νὰ σᾶς εἰπω, ὅτι τοῦτο οὐδέποτε θὰ ἐπιτευχθῆ πλήρως, καθ' ὅτι εἰναι πρόδηλον ὅτι δὲν εἰναι δυνατὴ ἡ ἐφαρμογὴ ἐνδὸς μαθηματικοῦ τύπου, ἐκτὸς ἄν καταστῇ δυνατὴ ἡ ἐπιλύση του καθολοκληρίαν. Δὲν δύνασθε νὰ ἐργασθῆτε μὲ ἀγγώστους παράγοντας, ἐκτὸς ἐάν εἰς τὶ σημεῖον εἰναι

δυνατὸν νὰ ἔξουδετερώσῃ δὲ εἰς τὸν ἄλλον ἢ καὶ νὰ ἔξισθοῦν δι᾽ ἐνὸς γνωστοῦ ἀριθμοῦ. Εἰς τὴν Ὀργάνωσιν ἔχετε, καὶ θὰ ἔχετε, πάντοτε, πάρα πολλοὺς ἀγνῶστους παράγοντας, οἵτινες δὲν δύνανται νὰ ἔξισθοῦν πρὸς τίποτε καὶ ὁ μέγιστος τούτων εἶναι ἡ ἀνθρωπίνη φύσις.

Δι᾽ ἐμέ, οὕτος εἶναι ὁ κύριος λόγος τοῦ ἀπορροφῶντος με ἐνδιαφέροντος διὰ τὴν Ὀργανωτικήν. Ἐάν ἔκαστον δργανωτικὸν πρόβλημα ἀνελύετο εἰς ἀλγεβρικούς τύπους, οἰσοδῆποτε θὰ ἡδύνατο νὰ γράψῃ σειράν βιβλίων περὶ αὐτοῦ καὶ θὰ μᾶς ἀπέμενεν, ἀπλῶς, νὰ μάθωμεν πῶς νὰ χρησιμοποιῶμεν δεόντως τὸν πίνακα τῶν περιεχομένων τύπων. Δέν θὰ ἐπεθύμουν παρομοίαν ζωήν. Νομίζω ὅτι θὰ συμφωνήσῃτε, ὅτι τάσις τῆς Ὀργανωτικῆς ὑπῆρξε, διὰ πολλὰ ἔτη, ἡ μέτρησις ὅλων τῶν προηγουμένων ἀγνώστων ἡ ἀνεξακριβώτων παραγόντων, ἡ μετατροπή των εἰς γνωστοὺς δρους, ἡ σχέσις των μεταξύ των καὶ πρὸς τὸ σύνολον καὶ ὁ ὑπολογισμός των πρὸς τὸ συμφέρον τῆς ἐπιχειρήσεως.

— Ἔννοεῖται, δηλαδὴ, τὸν διέκοψεν διευθυντής, ὅτι μόνον καλοὶ μαθηματικοὶ δύνανται νὰ εἶναι καλοὶ διευθυνταὶ ἐπιχειρήσεων; Ἐάν αὐτὴ εἶναι ἡ γνώμη σας, δὲν δύναμαι νὰ συμφωνήσω ἐξ ὅλοκλήρου μαζί σας.

— «Οχι ἀναγκαίως, εἶπεν δύμβουλος, διότι ἡ δργανωτικὴ προχωρεῖ βαθύτερον ἀπὸ τὰ ἐφηρμοσμένα μαθηματικά. Αὕτη ἀπαιτεῖ ίκανότητας ἐλέγχου καὶ συντονισμοῦ τῶν ἐνεργειῶν τοῦ ἀνθρώπινου παράγοντος καὶ αἱ ίκανότητες αὗται κατ’ οὐδένα τρόπον συνιστοῦν μονοπάλιον τῶν μαθηματικῶν. Θὰ ἔλεγα ἀπλῶς, δτι, ἐν ἵσοις δρουις, δ μαθηματικὸς θὰ ἦτο καλύτερος διευθυντής ἢ δ μὴ μαθηματικός. Ο τελευταῖος θὰ ὥφειλε νὰ χρησιμοποιῇση ὅλας του τὰς ίδιαιτέρας ίκανότητας, διὰ νὰ ἔξασφαλίσῃ ἀπὸ τὸ προσωπικόν του τὴν πλήρη ἀπόδοσιν τῆς πείρας καὶ ἐκπαιδεύσεώς του καὶ θὰ ὥφειλε νὰ μάθῃ νὰ χρησιμοποιῇ τὰ δόφελή ταῦτα χωρὶς νὰ δύναται νὰ ἐκτιμήσῃ τὴν ἀκριβῆ προέλευσίν των. Πολὺ δὲ πιθανὸν νὰ ὥφειλε νὰ ἔχῃ, ὡς σύμβουλον, μαθηματικὸν περιωπῆς μὲ βαθμὸν στελέχους. Ο πρῶτος θὰ εὑρίσκετο εἰς εύνοικωτέραν θέσιν, διότι θὰ ἡδύνατο νὰ πρωταστήσῃ περισσότερον εὐκόλως εἰς ἐρεύνας, νὰ παρέχῃ καλυτέρας συμβουλάς, νὰ ἐκτιμᾷ πλήρως τὰ ἀποτελέσματα τῶν ὀναζητήσεων τούτων καὶ θὰ εἰλέν, ἀνευ βοηθείας, μίαν καλυτέραν εἰκόνα τῆς ἐπιχειρήσεως τὴν δόπιαν θὰ διηγύθωνεν. Παρατηρῶ πάντοτε, ὅτι πλεῖστοι ἀπὸ τοὺς φίλους μου, τοὺς ἀσχολούμενους μὲ τὴν δργάνωσιν, συνδυάζουν μαθηματικήν ίκανότητα μὲ συντονιστικήν τοιαύτην εἰς τόσον ποικιλούσας ἀναλογίας, ὥστε δὲν δύναμαι νὰ εὕρω ἔρεισμα διὰ νὰ ἀποφανθῶ.

‘Αλλά, διὰ νὰ ἔπανέλθωμεν εἰς τὸ σημεῖον ὅπου διεκόπη τὸ θέμα τῆς συζητήσεως μας, ἀς ἔξετάσωμεν μερικάς ἀπὸ τὰς μορφὰς τὰς δοπίας ἔλαβεν ἡ τεχνικὴ τῆς μαθηματικῆς ἀντιμετωπίσεως τῶν δργανωτικῶν προβλημάτων. ‘Ας ἔξετάσωμεν π. χ. τὸ κοστολόγιον.

Μία ἐκ τῶν μεγαλυτέρων μαθηματικῶν προαπασχολήσεων τῶν ἀσχολουμένων μὲ τὸν ὑπολογισμὸν τοῦ κόστους εἶναι ἡ μέτρησις παντὸς παράγοντος, ὅστις θὰ ὑπεισέλθῃ εἰς τὸ κόστος. Ἐάν δὲν δύναται τις νὰ ὑπολογίσῃ τοῦτον κατὰ ἐν στάδιον εἰς δρους χρήματος, προχωρεῖ περαιτέρω, ὡς εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν ἐργοστικῶν. Ἐν πρώτοις, μετρᾶ τὴν ἐργασίαν χρονικῶς καὶ κατόπιν ὑπολογίζει τὸν χρόνον εἰς χρῆμα. Ἀγαφορικῶς πρὸς τὰ γενικὰ ἔξιδα, τὰ δοπία δὲν δύνανται νὰ μετρήσῃ ἀκριβῶς, ἐκτιμᾶ ἢ προβλέπει καὶ ἐλέγχει τὸ ἀποτέλεσμα, ἐν σχέσει μὲ τὰ πραγματοποιηθέντα, ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον, χρησιμοποιῶν τὴν κτηθείσαν πείραν ὡς δῆμηγόν του διὰ τὴν ἐπομένην πρόβλεψιν.

‘Η μηχανικὴ ὑπῆρξε, πάντοτε, μία ἀρκετὰ ἀκριβῆς τεχνικῆς, ἀλλὰ διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ προγραμματισμοῦ ἐπὶ τῆς παραγωγῆς, ἡ ἀκριβεία αὕτη ἔχει ὑπερβῆ κατὰ πολὺ τὴν ἀπλῆν μέτρησιν τῶν συνθετικῶν στοιχείων τοῦ κόστους ἐργασίας. Ο διευθυντής σας ἐλέγχου παραγωγῆς μετρᾶ καὶ ὑπολογίζει τὴν παραγωγήν, τὴν φθοράν, τὰς ἀπωλείας χρόνου, τὴν ἀποδοτικότητα τῶν μηχανῶν, τὴν φόρτισίν των, διὰ νὰ κατονομάσωμεν τινὰ ἐξ αὐτῶν.

‘Ακόμη καὶ εἰς τὸ Τμῆμα Προσωπικοῦ, ἔκεινο τὸ προπύργιον τῶν προβλημάτων τῆς «ἀνθρωπίνης φύσεως», τὰ μαθηματικά δὲν ἔχουν παραγκωνισθῆ. Εἶναι ἀλληλές, ὅτι οἱ διευθυνταὶ τοῦ προσωπικοῦ ἔμαθαν νὰ χρησιμοποιοῦν δριθμούς, μᾶλλον ὅμως ἀπὸ ἀπόψεως ἀσφαλιστικῶν μαθηματικῶν. Εἰς καλὸς διευθυντὴς προσωπικοῦ εἰς μίαν μεγάλην ἐπιχείρησιν δύναται νὰ σᾶς πληροφορήσῃ, ἐντὸς λογικῶν περιωρισμένων δρίων, πόσον προσωπικὸν θὰ ἀποχωρήσῃ ἢ θὰ ἀπολυθῇ εἰς δεδομένην περίοδον, πόσον θὰ ἀσθενήσῃ κ.λ.π. Ἐκεῖνο διπέρ δὲν δύναται νὰ πράξῃ φυσικά, εἶναι νὰ σᾶς πληροφορήσῃ ποίους ἀπὸ τὸ προσωπικόν θὰ ἀφοροῦν αἱ ἀνωτέρω περιπτώσεις.

Τὸ Τμῆμα Προσωπικοῦ ἔχει, ἐπίσης, στενὴν σχέσιν μὲ τὴν καθοριζομένην ἀμοιβὴν μετὰ δώρων, τὰς ἀμοιβὰς κατὰ τεμάχιον, τὰς ἀσφαλείας κατὰ τῆς ἀσθενείας κ.λ.π., δλῶν θεμάτων ἀναγομένων εἰς ἀριθμούς.

Μία ἀπὸ τὰς τελευταίας ἐφαρμογάδς τῶν μαθηματικῶν εἰς τὰ προβλήματα τοῦ προσωπικοῦ ὑπῆρξεν ἡ στατιστικὴ ἀναζήτησις, διεξαγομένη ἀπὸ ἀναριθμήτους ἐπιχειρήσεις, πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἔξακριβώσεως, δχι μόνον τοῦ ἀπωλεσθέντος λόγω ἀπουσιῶν χρόνου, ἀλλ’ ἐπίσης καὶ τῶν νοσογόνων αἰτίων, τῶν προκαλούντων τὰς ἀπουσίας. Τὸ ἀποτέλεσμα αὐτῆς τῆς ἀναζήτησεως δὲν εἶναι μόνον μεγίστης χρησιμότητος, εἶναι καὶ ἡ μεγίστη δυνατὴ βοήθεια ἡτις παρέχεται εἰς τὸν Ιατρόν. Βάσει τοῦ ἀποτέλεσματος τούτου, ὁ Ιατρὸς δύναται νὰ ὑποδειξῇ, συχνά, μεταβολὰς καὶ διαρρυθμίσεις, αἴτινες περιορίζουν οὐσιωδῶς τὰ αἰτία τῶν ἀπουσιῶν.

Ἡ ἀνωτέρω περίπτωσις τοῦ Ιατροῦ μᾶς ὁδηγεῖ εἰς ἐν ἄλλῳ θέμα αὐτοῦ τοῦ προτύπου τῆς ὁργανωτικῆς προόδου, τῆς λειτουργικῆς διαρρθρώσεως. Τοῦτο εἶναι, πράγματι, πόρισμα τῆς μαθηματικῆς πλευρᾶς τὴν ὅποιαν ἡρευνήσαμεν καὶ ἀποτέλεσμα τῆς εἰδίκευσεως, τὴν ὅποιαν ἡ μαθηματικὴ ἀντιμετώπισις τῶν ὁργανωτικῶν προβλημάτων ἔχει καταστήσει οὐσιώδη. Καθὼς αἱ λεπτομερεῖς ἀναλύσεις ἔχουν προοδεύσει τόσον, ἡ μία παραπλεύρως τῆς ἀλληλῆς, ἡ εἰδίκευσις ἔχει ἐφαρμοσθῆ ἐύρυτάτω. Ἐν τῇ παρόδῳ τοῦ χρόνου, αὐξάνεται ἡ συναγωνιστικὴ φιλοτιμία τῶν ἔργατῶν δλῶν τῶν εἰδικοτήτων, μὲ ἀποτέλεσμα τὴν αὔξησιν τῆς ποσοτικῆς καὶ τὴν βελτίωσιν τῆς ποιοτικῆς τῶν ἀποδόσεως. Παρῆλθεν ὁ καιρὸς καθ’ ὃν ἐβασίλευεν ἡ ἀρχὴ εἰς τὴν ἀνταγωνιστικὴν οἰκονομίαν, δτὶ ὁ ἔργαζόμενος ἔπρεπε νὰ εἶναι «καλὸς δι’ ὅλα».

Ως ἐν παράδειγμα τῶν ἀνωτέρω, δυνάμεθα νὰ ἀναφέρωμεν τὸ Τμῆμα Πωλήσεων. Κατάλληλος διευθυντὴς τοῦ τμήματος τούτου ἔθεωρείτο διακεκριμένος πωλητῆς ἢ εἰς τῶν συνεταίρων ἢ τῶν διευθυντῶν τῆς ἐπιχειρήσεως. Σήμερον, δέον νὰ εἶναι εἰς λίαν ἐπιδέξιος ἀναλυτῆς τῆς ἀγορᾶς, κατ’ ἀκολουθίαν λίαν ἔμπειρος εἰς τὰς λεπτομερεῖς τῶν στατιστικῶν μεθόδων, γνωστῶν ὡς «Ἐρευνα τῆς ἀγορᾶς» (Market Research). ήτις εἶναι, αὐτὴ καθ’ ἔαυτήν, μία εἰσέτι λειτουργία ἡ ὅποια ἀρχίζει νὰ προσελκύῃ τοὺς ίδικούς της εἰδικούς καὶ νὰ ἀναπτύσσῃ τὴν ίδικήν της μαθηματικήν μέθοδον (Approach). Προβλέπω ἔνα πολὺ εύρυ μέλλον δι’ αὐτὸν τὸν τομέα.

Μὲ τοιοῦτον πρότυπον ἐνώπιόν μας, νομίζω δτὶ δυνάμεθα νὰ προβλέψωμεν τὴν μελλοντικὴν κατεύθυνσιν εἰς τὴν ὁργάνωσιν, μὲ τινα βαθμὸν ἀκριβείας. Νομίζω, δτὶ θὰ ίδωμεν τὴν αὔξουσαν ἐφαρμογὴν τῶν μαθηματικῶν τύπων εἰς τὰ παρόντα καὶ μέλλοντα ὁργανωτικὰ προβλήματα. Αὕτη, ἐν συνεχείᾳ, θὰ εύνοήσῃ τὴν περαιτέρω εἰδίκευσιν. Θὰ δημιουργηθοῦν, ὡς ἐκ τούτου, οἱ ἀναγκαῖοι εἰδικοί εἰς αὐτὸν τὸ πεδίον ἔρευνης καὶ τούτῳ θὰ δηγησῃ, ἐν τῇ παρόδῳ τοῦ χρόνου, εἰς τὴν ἀνάπτυξιν, κατὰ πρῶτον μὲν δευτερευούσων λειτουργιῶν καὶ, κατὰ δεύτερον, ἐπιπροσθέτων τοιούτων διὰ τὴν διοίκησιν.

Εἰς τὸ ἀνωτέρω διοικητικὸν ἐπίπεδον, τὸ ἀποτέλεσμα δλῶν τούτων θὰ εἶναι ἡ ἀναγνώρισις τῆς ἐν γένει μεγαλυτέρας ίκανότητος συντονισμοῦ, ἐλέγχου καὶ ἐπιλογῆς τοῦ προσωπικοῦ. Ἐν κατακλεῖδι, προβλέπω τὸ τέλος τοῦ ἔρασιτέχνου διευθυντοῦ ὁργανώσεως, ἥτοι τοῦ ἐστερημένου εἰδικῆς μορφώσεως καὶ διεκδικοῦν-

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΑΡΙΘ. 2516)1953

Περὶ Ὀργανώσεως τῆς Ἑθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος

Δημοσιεύμεν κατωτέρῳ τὸ κείμενον τοῦ Νομ. Διατάγματος ὥπ' ἀριθ. 2516 τῆς 16 Αὐγούστου 1953 «Περὶ ὁργανώσεως τῆς Ἑθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος», δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὥπ' ὀριθ. Α' 217 τῆς 19-8-53 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἐξ οὗ ἐμφαίνεται ἡ μεγίστη σημασία τὴν ὅποιαν τὸ Κράτος ἀποδίδει εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν ὁργάνωσιν καὶ τὴν σύνθεσιν τῆς νέας ταύτης Ὑπηρεσίας. Τῶν πτυχιούχων τῆς ΑΣΒΣ ἐφιστᾶται ἡ προσοχὴ ἐπὶ τῆς § 1 τοῦ ἀριθ. 25, διὰ τῆς ὅποιας ρητῶς περιλαμβάνονται εἰς τοὺς ἔχοντας τὸ προσόν πτυχίου διὰ τὴν πρόσληψιν εἰς τὸν κλάδον τῶν στατιστικολόγων τῶν Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν τῆς Ἑλλάδος.

I. Σύστασις, σκοπός καὶ ἀναδιοργάνωσις τῆς Ἑθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος

Ἄρθρ. 1.—Συνιστᾶται διὰ τοῦ παρόντος δημοσίᾳ ὑπηρεσίᾳ ὥπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος» (Ε.Σ.Υ.Ε.), εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τῆς ὅποιας ὑπάγεται ἡ συλλογὴ, ταξινόμησις καὶ ἐπεξεργασία ἀπάντων τῶν στατιστικῶν στοιχείων τῆς χώρας καὶ ἡ ἐπιστημονικὴ ἀνάλυσις αὐτῶν, πρὸς τὸν σκοπὸν ἀναπτύξεως τῶν Κρατικῶν κατευθύνσεων καὶ τῆς συντάξεως προγραμμάτων ἀναφερομένων εἰς τὴν δράσιν τῶν καθ' ἔκαστα Ὑπουργείων, Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν καὶ Ὁργανισμῶν Δημοσίου Δικαίου.

Ἄρθρ. 2.—1. Ἡ Ἑθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος, ἀποτελοῦσα ἑνιαῖον ὄργανον τοιούτον, συγχροτεῖται ἐκ τῶν κάτωθι ἐπὶ μέρους ὑπηρεσιῶν: Α') Τῆς *«Κεντρικῆς Ὑπηρεσίας Στατιστικῶν»*, Β') Τῆς *«Ὑπηρεσίας Συντονισμοῦ Στατιστικῶν»*, Γ') Τῆς *«Ὑπηρεσίας Διοικητικοῦ»*, Δ') Τοῦ *«Γραφείου Γενικοῦ Διευθυντοῦ Στατιστικῆς»* καὶ Ε') Τῶν Εἰδικῶν παρὰ τοῖς καθ' ἔκαστον *«Ὑπουργείοις Στατιστικῶν Ὑπηρεσιῶν*, ὃνομαζομένων ἐφεξῆς *«Ὑπηρεσιῶν Στατιστικῆς καὶ Μελετῶν»*. Αἱ παρὰ Ὁργανισμοῖς Δημοσίου Δικαίου ὑφιστάμεναι ἡ *«Συνιστώμεναι ὑπηρεσίαι στατιστικῆς ὑπόκεινται, ὃς πρὸς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ στατιστικοῦ των ἔργων, εἰς τὰς περὶ *«Ὑπηρεσιῶν Στατιστικῆς καὶ Μελετῶν»* διατάξεις τοῦ παρόντος.*

2. Ἡ ὑπηρεσία αὕτη ἀποτελεῖ *ἰδίαν καὶ ἀνεξάρτητον ἀρχήν*, τελεῖ δὲ ὥπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ *«Ὑπουργοῦ τοῦ Συντονισμοῦ»*.

3. Ἡ Ἑθνικὴ Στατιστικὴ *«Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος ἀλληλογραφεῖ ἀπ'* εὐθείας μετὰ τῶν *«Ὑπουργείων καὶ λοιπῶν Ἀρχῶν*, τηρεῖ *ἴδιον πρωτόκολλον καὶ ἀρχεῖον καὶ ποιεῖται χρήσιν* *ἰδίας σφραγίδος*.

Ἄρθρ. 3.—Οἱ βασικοὶ σκοποὶ ἑκάστης τῶν ἀνω ὑπηρεσιῶν δορίζονται ὡς ἔξις: Α'. Ἡ ὥπὸ τῆς Κεντρικῆς *«Ὑπηρεσίας Στατιστικῶν* συγκέντρωσις τῶν βασικῶν καὶ γενικοῦ ἐνδιαφέροντος στατιστικῶν στοιχείων τῆς Χώρας, συμπεριλαμβανομένων τῶν διαφόρων ἀπογραφῶν, ὡς ἐπίσης καὶ ὀρισμένων στατιστικῶν σειρῶν, τῶν ὅποιων τὰ στοιχεῖα συλλέγονται εἵτε πρωταρχικῶς ἢ κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐτέμων διοικητικῶν λειτουργιῶν, ἐφ' ὃσον ἡ συλλογὴ καὶ ἡ ἐπεξεργασία τῶν στατιστικῶν τούτων στοιχείων δύνανται νὰ ὑπα-

τος τὴν θέσιν ταύτην μὲ μόνον προσὸν τὴν συσσώρευσιν ἐτεροκλήτου πείρας. Τοῦτο δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθῇ πρὸ τῆς παρελεύσεως ἀρκετῶν ἐτῶν. Ἄλλ' εἰμαι πεπεισμένος δtti, τελικῶς, ὃ ἀκολουθῶν τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ὄργανου θὰ ἔχῃ νὰ δινιμετωπίσῃ—δπως, ἀς εἰπωμεν, δ ἀκολουθῶν τὸ ἐπάγγελμα τοῦ λατροῦ—τὸν *ἴδιον συνδυασμὸν* τῆς προκαταρκτικῆς ἐκπαιδεύσεως καὶ πρακτικῆς ἔφαρμογῆς, δστις δηγεῖ εἰς τὴν ἐπαγγελματικὴν κατάρτισιν. Ἡ κατάρτισις αὕτη θὰ θεωρεῖται ὡς τι ἀναγκαῖον, διὰ πάντα ὑποψήφιον διὰ διοικητικὴν ὑπηρεσίαν.